



火焰蟲之戀（海陸腔）

△音樂響起

△歡喜个快板，背尾轉慢板

人个幸福佇哪位？

火焰蟲擎等燈籠搵手尋！

飛到菜園問菜瓜，

菜瓜毋知，問白雲，

白雲隨風四散飄。

人个幸福佇哪位？

燈籠照路指分明，

就在人个一念中！

【第一幕】

時間：熱天時暗晡頭八點邊仔

場景：鄉下窩壠草藪、屋內有電話

人物：阿年仔（國中生，好搞笑）

阿昌仔（阿年仔个班長，異有人緣）

阿榮伯（阿昌仔个阿爸，溫柔客氣）

門無關好，阿年仔个狗仔鑽出去，走到尾瀉屎。阿年仔遽遽追出去，一直追到窩壠肚，看到狗仔焱過个草竇後，飛出一大群个火焰蟲。一點一點个火光，慢慢仔飄起來，像會震動个星仔共樣。阿年仔看著這恁靚个景致，續慧忒咧！企等嘴擘擘仔，佢毋記得好尋狗仔，顛倒緊衝衝仔轉屋下。一入門就打電話分阿昌仔。

阿昌仔佇間肚看書，厥爸聽著電話響，遽遽接電話。

阿榮伯：喂！愛尋麼人？

阿年仔（異有禮貌）：阿伯！係阿年，拜託阿昌仔聽電話好無？

阿榮伯：好！請等一下！（大聲喊）阿昌仔，若个電話！

阿昌仔（定定仔拿起電話）：喂！你好！

阿年仔（興嘟嘟仔）：阿昌仔！同你講，今晡日國文課正教忒「今夜看螢去」，無想著屋脣个草竇頂，有當多火焰蟲，你愛來看啊無？

阿昌仔（疑狐）：有影無？仰會恁好有恁多火焰蟲！

阿年仔（驚人毋信，續比手劃腳）：毋會騙你啦！火焰蟲飛來飛去當好看。你愛來看啊無？

阿昌仔（笑嘻嘻仔）：天光日愛考試，仰走得？毋當拜六暗晡湊同學共下去看，你試著仰般？

阿年仔（無奈何）：好啦！就恁樣講。

阿昌仔（試著壞勢）：承蒙你喲！恁仔細！正來寮！

阿年仔（有兜仔失望）：正來寮！

【第二幕】

時間：禮拜六暗晡頭

地點：阿年仔个屋面前，到窩壠肚个一條細路仔頂

人物：國中生兩女兩男（阿昌仔、阿年仔、紅玉仔、阿英仔）

場景：一條用石卵鋪个細路仔，生當多各式各樣个野草。這一堆車前草，該一堆金銀花，還有會黏人衫褲个蝦公夾。較遠个窩壠肚，菅草生到塞塞；蜗仔、蛤蟆、草啣仔佇該唱歌仔。路脣有一頭生到濃濃个尤加利樹，葉仔跌到滿地泥。一陣風吹來，尤加利个香味膠各種草味合等个味緒，錫來當多金姑仔。天頂吊等像一條弓蕉樣个月華，還有幾粒星仔。

阿昌仔擎一隻手電筒行頭前；阿年仔拿一隻細玻璃罐仔，準備裝火焰蟲；阿英仔擎一支圓扇仔愛撥火焰蟲。這群人條仔歡喜靛天，行到這暗摸胥疏个細路仔，朗天朗地个講話聲，打壞這恬靜的暗夜。

阿昌仔頓腳下來用電火照地泥。

阿昌仔講：「你兜看，這有一隻螭螺仔！」

大家相爭比背尖做共下愛看螭螺仔。阿年仔分人撻著仆下來，將螭螺仔礮死，螭螺殼必到綿綿。大家嚇著懨忒，你看佢，佢看你。

阿昌仔（企跣起來，無奈何）：你兜發肉雄也毋係？實在粗殘！無搭無確滅死一隻螭螺仔！

大家無話講，逐儕額結結仔恬恬仔行，行到山坑水个壠溝脣，只有水聲機哩咕嚕。忽然間，一隻火焰蟲飛出草竇，續等兩隻、三隻、四隻……飛到菅草上；停到金銀花頂；飛到相思樹葉頂。大家看到眼擘擘。紅玉仔拍手唱起來，大家又踅嘴尾唱：

「火焰蟲，好旅行，飛上飛下尋朋友。

暗疏疏，跌落崁，無結無煞吊燈籠。

湊輕風，照路脣，尋來尋去尋到『你』！」

唱到最後一隻字「你」个時節，逐儕用手指指對方喊：「你！你！你！……。」一群人條仔搞笑到機哩嘎啦時，阿昌仔隨時警告：「噓！毋好恁大聲，會嚇走火焰蟲。」

大家又慢慢仔行到相思樹下，樹頂恣恣个火焰蟲，歸樹仔光華華。阿昌仔定定仔伸出兩隻手巴掌，隨時有一隻火焰蟲停著厥手巴掌頂，發出一瞞一瞞个紅光，就像會震動个紅寶石。紅玉仔行前來，眼晶晶仔看手巴掌个火焰蟲講：「還得人惜喲！」

阿昌仔就撻手巴掌个火焰蟲放到紅玉仔个頭那頂講：「一粒紅寶石送分你。」

紅玉仔笑嘻嘻仔對大家講：「你兜看！頭那頂有紅寶石！」

阿英仔看紅玉仔紅霞紅霞个面頰卵項，該一對金金个目珠頭那頂个紅寶石共樣恁靚，講：「還靚啊！像新娘樣仔！」

阿年仔聽著就插嘴講：「紅玉仔到擺嫁分阿昌仔做舖娘！」

紅玉仔轉頭盯阿年仔，面紅濟炸嬌聲罵：「癡八！」厥心肝哼哼焱，連火焰蟲就著驚飛走咧！紅玉仔遽遽拿扇仔撥火焰蟲，追來追去又撥毋到，阿昌仔企等笑弛弛仔看，心想，這敢係「輕羅小扇撲流螢」个情景？

阿年仔拿等玻璃罐仔湊阿英仔到陂塘脣捉火焰蟲。兩儕躡過菅草，看到野芋荷个葉仔頂，露水滾來滾去，像珍珠樣仔，實在靚。阿年仔發現到菅草下有一堆火焰蟲，佢兩儕人跔下來看清楚，原來歸百隻火焰蟲黏到死忒个蝓螺仔身上，吮厥汁。

阿年仔頰起來講：「你看！火焰蟲係食葷个啲！毋係食露水个啲！」

阿英仔反應也已遽：「有蝓螺仔个地方，就有火焰蟲，所以蝓螺仔愛畜多兜仔正好。」

阿年仔搖頭故大氣講：「無恁該！火焰蟲愛食蝓仔、饑公、蝓螺仔。耕種人用恁多農藥，麼个蟲仔就死淨淨，火焰蟲也會餓死，所以火焰蟲緊來緊少。」

阿英仔一聽到火焰蟲緊來緊少就講：「恁樣，恩俚兜毋好捉火燄蟲來搞，愛放佢飛正好。」

阿年仔領頭同意：「係啊！恩兜毋使學頭擺人捉火焰蟲放到盞仔頂，藉厥光看書。因為恁樣會滅死當多火焰蟲。」

阿年仔緊講緊打開盞仔，隨時火燄蟲一隻一隻翩翩飛出來。一群火點熠熠燦燦隨風飄向天頂，該律動像鋸弦仔鋸出名曲共樣，文優、軟板。兩儕人看到嘴擘擘，感受到神祕个氣氛。阿英仔合手祈禱，祈禱火焰蟲一路平安，祈禱身邊个逐儕人事事如意。遠處傳來狗吠个聲，柔風摸掌樹葉，欵欵簌簌，兩種聲音燴出醞到化毋開个鄉下風情。

△音樂響起

△用小提琴呈現个華爾滋舞曲

相思樹下，

桂花飄香；

草啣仔鋸弦，

臘蜗仔唱歌。

啊！~~~~~思念个人！

像斷線个紙鷂。

請摺火焰蟲帶信，

你在哪位？

相思樹下，

含笑飄香；

補鑊仔尋伴，

青鸞仔跳舞。

啊！~~~~~思念个人！

像天頂个白雲。

請摺火焰蟲帶信，

恁久好無？

△音樂緊來緊遠

【第三幕】

時間：十年過後

地點：林場（有復育火焰蟲个觀光林場）

人物：阿昌仔（係做事有款有調个後生仔）

阿明伯（係林場附近果園主人，五、六十歲邊仔、一身烏刻刻仔、著水靴筒、背農藥笱）

阿昌仔大學畢業後，通過高考派到林場上班，堵好林場愛推動生態保育活動。其中，火焰蟲个復育，愛派專人負責。講到火焰蟲勾起阿昌仔少年時香甜个心事。佢甘願放忒輕可事，自願來專門負責復育火焰蟲。

為著研究火焰蟲，夜夜拿等手電火，著等水靴筒，照顧火焰蟲。人笑佢撻火焰蟲戀愛也毋係？只有佢心肚知，看到火焰蟲就想起紅玉仔。尤其用手巴掌將火焰蟲放到紅玉仔頭那頂个一幕，永難忘記。

佢用培養箱來畜火焰蟲个細蟲子。培養箱頂有名號，安到紅玉一號、紅玉二號、紅玉三號……。

阿昌仔个火焰蟲復育所隔壁係阿明伯个果園，這果園不時愛噴農藥。今晡日阿明伯又背等噴農藥笱，頭沉沉仔緊噴，噴到林場火焰蟲復育所來，阿昌仔遽遽走過去，大嫵聲喊：「毋好再噴咧！火焰蟲會死淨淨咧！」

阿明伯毋停下來，無愛插佢，顛倒放勢仔噴農藥。阿昌仔个工人性暴暴仔，衫袖攏起來，講：「你再陣陣腦上涯就推你！」

阿明伯聽著人愛推佢，屨火著，噴笱豁忒，目豺豺仔講：「涯無懼你！」兩儕就打起來。阿昌仔煞煞走過來，隔開兩儕，牙研目皺拉開工人，同時大聲喊：「毋好起魯夫！」煞煞又歡頭笑面拉阿明伯个手，想同佢會失禮講：「阿伯，壞勢啲！大家來參詳參詳，毋好發譴！」無想著阿明伯話著阿昌仔愛打佢，譴愴愴仔向後退，徑著石牯，一下仔跌到四腳惹天，腳目珠續踣著。佢擘跣起來，一跛一跛仔掣等走咧。

【第四幕】

時間：相打事件發生後第二日

地點：鄉長个廳下

人物：鄉長（肥固固仔，笑嘻嘻仔，嘴甜舌滑）

陳主任（精頭精面，一踢三通，做事穩當）

阿昌仔（攞著一盒水果）

阿明伯（手髒烏青、腳目沆水沆水）

紅玉仔（白淨白淨、靚膩膩仔）

阿明伯為著噴農撻林場个工人相打，心肝當鬱悴，愛去投鄉長，請鄉長評理。行路一跛一跛仔，厥妹仔看佢行路毋方便，駛車仔載佢去鄉長屋下。

阿明伯投鄉長講：「頭擺涯个阿公土地當多，當衰槩，分政府徵收後，這下伸著一息仔田定定。該天壽子還毋肯涯噴農藥，喊工人打到涯手腳烏青！」。旨講忒就擄手袖仔，捋褲腳分鄉長看。

鄉長跔下來看阿明伯个腳目腫到大姆圈，笑嘻嘻仔講：「本來瘦夾夾个腳，這下變到嫩習習仔，還靚啊！」講忒就拿老薑推阿明伯个腳，緊推緊講笑。

林場總負責人陳主任聽阿昌仔報告，講阿明伯分工人打傷後，佢心肚當知，做麼个公眾事情，一定愛摻鄰舍和按正做得，絕對毋好打逆面，就摻阿昌仔共下尋鄉長，想拜託鄉長向阿明伯講情、會失禮。兩儕來到鄉長屋下，看著阿明伯兩子爺也在鄉長廳下，續著驚一下。無想著，恁堵好來鄉長屋下會遇到阿明伯父女。

阿昌仔看到阿明伯个妹仔，還較著驚到講毋出話來，該細妹仔敢係紅玉仔？仰會恁相像？阿昌仔疑狐該時，紅玉仔行前來摻阿昌仔打招呼。阿昌仔向鄉長、阿明伯行禮後，煞煞問紅玉仔：「你仰會在這？」

紅玉仔照實講：「佢爸分林場个工人打傷，佢陪佢共下來，請鄉長做公當人。」

阿昌仔聽著工人打傷个人，好死毋死對對係紅玉仔个阿爸，一時尷尬到汗流脈落，毋知愛仰般解釋正好。陳主任對鄉長、阿明伯琢琢仔說明火焰蟲復育个方法，就係毋好噴農藥个道理，又再三請阿明伯原諒魯魯夫夫个工人。

毋過阿明伯，面北北仔，聽毋進耳。鄉長夾到兩片个中央，講兜古古拙拙个話，想摻並並絆絆个事化忒。無想著阿明伯話到古古拙拙个話係燒燒難難个意思，異毋歡喜。牽啊著紅玉仔个手摻紅玉仔講：「恩俚來轉，各顧各个頭路，到擺再惹佢試看啊！」講忒就頸橫橫仔行出大門去。紅玉仔緊行緊轉頭看阿昌仔，阿昌仔追兩步，停下來，歸面仔無奈何个樣仔。

【第五幕】

時間：紅玉仔、阿昌仔無意中相會後第二日朝晨

地點：林場火焰蟲復育所个小路項

人物：紅玉仔（手輕腳輕，東看西看）

阿昌仔（開容笑面、篤實有分寸）

第二日朝晨，紅玉仔行到林場火焰蟲復育所个小路項，東看西看，毋知愛尋麼个。

紅玉仔看到路脣插等一支牌仔，佢跔下去看牌仔肚寫等：「兒時記憶：『火焰蟲，好旅行，飛上飛下尋朋友』。」佢看著這幾行字，一下仔跌到十年前摻同學看火焰蟲个歡喜場面。

又行幾步路，看到路脣插等一支牌仔寫等：「兒時記憶：『火焰蟲就像會震動个紅寶石。』」紅玉仔隨時想起阿昌仔摻火焰蟲放到厥頭那頂，大家喊佢新娘个情景。紅玉仔用手摸這兩支牌仔，目汁含等，心肝當複雜。

路脣一頭放紅个鳳凰樹，像千千萬萬个火焰蟲停到該。紅玉仔眼光停到鳳凰樹，看著發拙愕時，阿昌仔從屋肚行出來，沒想到紅玉仔會企佇該。兩步併一步走過來喊「紅玉仔，你來哩啲！」

紅玉仔忽然間分佢大聲喊，表情無自在，一下仔面紅濟炸。佢餒餒仔講：「來看火焰蟲保育館。」阿昌仔當歡喜，帶紅玉仔慢慢行過復育場个石板路。一坵坵白色个石板，鋪在青溜溜个草頂。兩儕腳踏著白、青相間个小路，自然會想起國中時期同學打鬧个情形。路脣各式各樣个草，生到哪仔就係。一條溝仔水面，浮等盡多藻仔。水肚大肚蠟泗來泗去，溝仔脣還生盡多野薑花，花味淡香。細隻个蝸螺仔黏到船仔草下，還爬到弓蕉葉頂。阿昌仔笑弛弛仔講：「經過一年辛苦復育後，這位暗晡頭盡多火焰蟲哩啲。」紅玉仔不時

注意看阿昌仔个面，發現厥笑容膠中學時共樣無變，緣投中，帶兜仔老實相，這就係紅玉仔難忘个笑容。

阿昌仔行頭前，帶紅玉仔參觀佢負責設計个火焰蟲館復育。看到詳細介紹火焰蟲个圖片，逐張精彩。又看到一箱一箱裝等細火焰蟲个培養箱，標等紅玉一號、紅玉二號、紅玉三號……紅玉仔細聲說佢講：「你仰會恁有心！」

一連幾日，佢兩儕在林場約會，感情好到化毋開，便私下約定，雙竹透尾，白頭偕老。

【第六幕】

時間：紅玉仔、阿昌仔相會後一個月

地點：阿明伯个廳下、食飯間

人物：紅玉仔（鬱鬱悴悴、額結結仔）

阿明伯（面臭臭仔，在廳下踩踩踏踏）

阿明伯姆（勞碌型，在食飯間摸這摸該）

紅玉仔膠阿昌仔戀愛个事，傳到歸莊人就知，最後傳到阿明伯个耳公。佢譴到會死，對紅玉仔講：「佢三叮嚀四吩咐，講毋好膠林場个人來往，你偏偏毋聽。若係分新親戚知著，愛仰結煞！」

原來紅玉仔前一个月正訂婚，係厥姑做媒人，厥爸決定个一門親事。男方屋下在林場邊開一家酒家，有賺到錢，林場四圍个土地，大體分佢兜買去。細佬仔喊著阿吉仔，學歷毋高，做事懈懈怠怠，又好食酒，輒輒醉摸摸仔，名聲毋好。

本來阿明伯也愁這後生人可能倚恃毋得。毋過厥姑帶男家頭兜等一大疊个錢來講親，還講這後生人生來武頓車槌，身體健康，對人仰般知禮數，仰般知上下，若係紅玉仔嫁過去，保證一生人食著毋使愁。

阿明伯分老妹三講四講，無問紅玉仔个意見，就收起聘金咧！紅玉仔想反對，又驚厥爸罵。這下為著去林場膠阿昌仔會面个事，分厥爸刻臭頭。本來壓等旨爆發个火山，這下因為阿昌仔个出現，惹起苦悶个心事，續放勢發作出來，平常馴馴餒餒个樣子，完全無共樣。佢分厥爸罵後，目汁闌干，走轉間肚，伏到眠床頭，叫無停。足足關到間肚一下晝，正目珠紅紅腫腫，額結結行出來食夜。

厥姆看著眼呆呆仔妹仔，雖然心肝肚毋盼得，毋過無法度，就安慰佢講：「愛想開兜欸！一切就係命啦！拗命毋贏啦！」

紅玉仔想起自己个幸福，就恁樣了忒，十分毋甘願。佢伏到厥姆个肩頭講：「阿姆！強強愛佢嫁分骯髒个人，橫樵仰般擎入灶！佢無愛嫁佢啦！」阿明伯姆聽著妹仔毋肯嫁阿吉仔，續緊張起來，講：「嫁阿吉仔係高不而將个事，你毋好顛顛痴痴。你膠阿昌仔，花鉢仔種菜：無緣啦！」兩子哀唉唉嘖嘖。狹蹶蹶仔个食飯間，擺等一張食飯桌，桌頂幾碗菜，冷泔泔仔，無人震動。

【第七幕】

時間：六月天空，日時頭，上晝十點邊仔

地點：林場脣个大路項，路邊有電線樁

人物：阿昌仔

陳主任（著工作服）

阿吉仔（公子阿舍、面紅紅、醉摸摸仔）

林場在六月仔愛辦全國復育火焰蟲个示範活動，各地个學者、專家愛來參觀林場周圍个環境。阿昌仔負責改善林場周圍个環境。佢提出復育火焰蟲个好方法就係水溝仔做毋得用泥水結咧。用泥水結水溝仔，細火焰蟲無法度爬上來結蟲包。還有路脣酒家暗晡頭个電火光忒強，使著公仔火焰蟲毋敢飛出來尋嫲个火焰蟲，火焰蟲會滅忒。主任聽著，講：「這下水溝仔通體用泥水結咧較多，做好个壠溝愛仰般改！又合暗晡頭，酒家人客來來去去，路燈也做毋得無呀！」

阿昌仔想一下講：「路燈加紅色个蓋仔就做得，因為火焰蟲對紅色無感覺。」主任聽著火焰蟲毋驚紅色个光線，當歡喜，喊阿昌仔遽遽膠路燈加紅蓋仔。

阿昌擎梯仔，憑等電線墩，蹶上梯仔，專心改裝路燈時，阿吉仔食酒食到酒醉摸些，行路偏來偏去。阿吉仔看著阿昌仔就目珠紅，想起阿昌仔膠紅玉仔膏膏滯，想愛教訓阿昌仔。

阿吉仔對阿昌仔惡桀桀仔講：「你下二擺再膠紅玉仔共下，佢毋會放過你！」佢拳頭嫲搭等，嚙牙齧齒。

阿昌仔頭先著驚一下，毋過，喊佢毋好膠紅玉仔見面，仰佇仔著！

佢在梯頂看下來講：「紅玉仔係膠佢同學，仰做毋得見面？」

阿吉仔聽著阿昌仔講紅玉仔係厥同學，就屌火著；加甚食兜酒，動作礮礮春春，就煞力用腳蹬梯仔。阿昌仔無提無防從十過公尺高仔梯子，橫啊下來。佢衰到至極，頭那磕到大石頭，當場血流血濯，腦漿洩出來，一下就失魂。

阿吉仔看著出人命咧，隨時酒醒起來，面色青離離仔，恬恬仔騎車瀉走咧。

阿昌仔个同事煞煞膠佢送到醫院，無想到半路就斷氣哩呀。

紅玉仔聽著阿昌仔分阿吉仔搥死，毋相信。昨晡日正見面个人，仰會一下仔就毋見忒咧？又合阿昌仔做事恁小心，毋會著傷，還話著大家騙佢。佢自家講分自家聽講：「屋簷鳥生鵝卵——無可能啦！」

無想著，該暗晡警察就調紅玉仔去警察局問話，問佢膠阿昌仔有麼个關係，又愛交代今晡日歸日該行動。問到三更半夜正轉屋。佢歸身仔渴茶茶仔，想睡目，毋過睡到眠床頂，目珠眨下來，頭那肚像做電影共樣，一齣齣阿昌仔个人影在腦頂轉無停。續等頭那痛到像鑽仔鑽共樣，睡毋得。佢軟怠怠仔跣起來，想起膠佢有重大關係該兩儕男仔人，一個死忒，一個愛坐館仔；自家還愛分人指指點點，講佢係狐狸精，又係掃把星。佢想到這放聲大叫，又拖被單，又搥心肝。

天盲光，紅玉仔鬢頭絞髻行到暗摸胥疏个林場。佢氣杳杳仔坐到大石頭頂，雖然眼茫鼻花，還看得到火焰蟲飛來飛去。該一眨一眨个火點，佢認為係阿昌仔个目珠。紅玉仔對火點問：「阿昌仔！你在天頂看佢係無？」恬肅肅个林場，無人回答佢。佢故一口大氣講：「請等一下，佢跣等來！」就恁樣，佢恬恬仔食農藥自殺了。火焰蟲在紅玉仔身邊飛來飛去。

△音樂響起

△哀怨个慢板

講麼个白頭偕老 講麼个雙竹到尾

誓言隨風飄去 歡樂過眼雲煙

就因為誓言在耳 就因為情思難斷
尋你天涯海角 尋你天涯海角

鄉下人講，自從紅玉仔死忒以後，逐年个六月邊个，林場个火焰蟲會飛出來，在禾埕排列仔。千千萬萬个火點，光華華一片，就像天頂个河溪共樣。大家相信，該就係紅玉仔、阿昌仔在天上相會个日子。

因為在菜園噴農藥，阿明伯摺林場个人相打；這下農藥又使得佢失忒心愛个妹仔。今阿明伯看著農藥罐，就像分蛇咬著共樣，又譴又惱，毋識再背農藥笕，顛倒去林場做義工，搵手畜火焰蟲咧。林場因為有阿明伯个搵手，火焰蟲緊畜緊多，名聲傳千里。來欣賞个人越多，阿明伯就越歡喜。

△音樂響起

△用小提琴呈現个華爾滋舞曲

火燄蟲恬恬毋講話，

擎等燈籠照四方，

帶來歡喜帶來快樂。

火燄蟲恬恬毋講話，

擎等燈籠去旅行，

帶來夢想，帶來希望。

火燄蟲恬恬毋講話，

擎等燈籠掛樹頂，

帶來悲傷，帶來安慰。

啊！火燄蟲，光華華，

回憶最甜，有夢最靚。

啊！火燄蟲，光華華，

希望大家，平安順序！

創作理念

一、藉《火焰蟲之戀》這劇本表現文學个多樣性，使學生仔欣賞客語人無共樣个詞彙，所表現出來个甜美味緒。學生仔可以一邊學客家話；一邊隨等劇中人物个悲喜，心靈經過美感个洗滌，使生活混雜个心情得到平復。

二、利用「火焰蟲」个議題，使學生仔了解蟲類个生長過程生態保育个常識；同時打開一扇想像个窗門，帶領學生探尋真、善、美。

三、身為流有客家血統个一員，對母語漸漸無忒个失落，就像分人削忒面皮一樣痛心。所以，想對漸漸消失已經入急診室个客語盡一分綿薄之力。

曾秋仁

臺中市立北新國民中學國文教師兼總務主任
臺中市國民教育本土語言輔導團輔導員

